



MAKS Extender - is a range extender. The device significantly increases the radio communication distance between the MAKS PRO control panel and other wireless devices. Supports connection up to 200 devices (sensors, keypads, key fobs, etc.) via radio channel at a distance of up to 4800 m. Distance to MAKS PRO - up to 4800m line of sight

EN

MAKS Extender - радіоретранслятор, дозволяє суттєво збільшити дальність радіозв'язку між центром охорони MAKS PRO та іншими пристроями охоронної системи. Підтримує підключення до 200 пристроїв (сповіщувачів, клавіатур, брелоків і т.д.) по радіоканалу на відстані до 4800м. Відстань до MAKS PRO - до 4800м.

UA

MAKS Extender - радиоретранслятор, позволяет существенно увеличить дальность радиосвязи между центром охраны MAKS PRO и другими устройствами охранной системы. Поддерживает подключение до 200 устройств (извещателей, клавиатур, брелоков и т.д.) по радиоканалу на расстоянии до 4800м. Расстояние до MAKS PRO - до 4800 м.

RU

EN

MAKS BAND RADIO RANGE EXTENDER

Is part of the MAKS PRO security alarm system

Quick start guide

Read the full manual on the website before use!

Manufacturer: Integrated Technical Vision Ltd.

Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kyiv, Ukraine
www.maks.systems
support@maks.systems

UA

РАДИОРЕТРАНСЛЯТОР (ПОДОВЖУВАЧ РАДІОКАНАЛЬНИЙ)

Частина охоронної системи MAKS PRO

Короткий посібник користувача

Перед використанням прочитайте повну інструкцію на сайті

Виробник: ТОВ "Інтегрейт Технікал Віжн Лтд"
03035, Україна, м. Київ, вул. Василя Липківського, 1
www.maks.systems
support@maks.systems

RU

РАДИОРЕТРАНСЛЯТОР (РАСШИРИТЕЛЬ РАДИОКАНАЛЬНЫЙ)

Часть устройства охранной сигнализации MAKS PRO

Краткое руководство

Перед использованием прочтите полную инструкцию на сайте

Производитель: ООО "Интегрейт Техникал Вижн Лтд"
03035, Украина, г. Киев, ул. Василия Липковского, 1
www.maks.systems
support@maks.systems

The device is connected to the control panel and is configured with the **MAKS Setup** mobile application.



MAKS Setup

Functional parts of the device (see picture)

1. Device case
2. Light indicator
3. Mounting plate
4. Tamper switch
5. On/Off button
6. Power supply connector
7. Cable clamp

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Retransmission	automatic, the optimal route selection
Repeaters in the system	8
Retransmission levels	1
Power supply	12 VDC
Battery backup	2500 mAh battery, up to 36 hours
Radio frequency	ISM-band wireless interface, multi-speed with several channels ITU region 1 (EU, UA): 868.0 to 868.6 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m to MAKS PRO and up to 4800m to wireless devices (in line of sight); ITU region 3 (AU): 916.5 to 917 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m to MAKS PRO and up to 4800m to wireless devices (in line of sight); Russian Federation: 868.0 to 868.2 MHz, bandwidth 100kHz, 10 mW max., up to 3200m to MAKS PRO and up to 4800m to wireless devices (in line of sight);
Communication	Secure two way communication, sabotage detection, key - 256 bits
Operating temperature range	-10°C to +55°C
Dimensions & weight	167 x 120 x 25.4 mm & 260 grams
Case colour	white, black

COMPLETE SET

1. MAKS Extender;
2. One 18650 battery (pre-installed);
3. Power supply;
4. Quick start guide

CAUTION. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE NATIONAL REGULATIONS

WARRANTY

Warranty for MAKS devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date.

If the device operates incorrectly, please contact support@maks.systems at first, maybe it can be solved remotely.

Пристрій підключається до центру охорони і налаштовується за допомогою мобільного додатка **MAKS Setup**



MAKS Setup

Функціональні елементи пристрою (див. мал.)

1. Корпус пристрою
2. Світлова індикація
3. Монтажна пластина
4. Тампер-контакт
5. Кнопка ввімкнення/вимкнення
6. Роз'єм для підключення блоку живлення
7. Фіксатори кабелю

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ретрансляція	автоматична, вибір оптимального маршруту
Ретрансляторів в системі	8
Рівнів ретрансляції	1
Живлення	12 VDC
Резервування живлення	акумулятор 2500 mAh, до 36-х годин
Радіозв'язок	Бездротовий інтерфейс ISM, з кількома каналами і швидкостями ITU region 1 (EU, UA): 868.0...868.6 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., відстань до MAKS PRO - до 4800 м, відстань до пристроїв - до 4800 м (на відкритому просторі); ITU region 3 (AU): 916.5...917 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., відстань до MAKS PRO - до 4800 м, відстань до пристроїв - до 4800 м (на відкритому просторі); Російська Федерація: 868.0...868.2 МГц, смуга 100 кГц, 10 мВт макс., відстань до MAKS PRO - до 3200 м, відстань до пристроїв - до 3200 м (на відкритому просторі)
Комунікація	Двостороння, шифрована, з визначенням саботажу (глушіння). Ключ шифрування - 256 біт
Діапазон робочих температур	-10°C ... +55°C
Габаритні розміри	167 x 120 x 25.4 mm
Колір корпусу	білий, чорний
Вага	260 грамів

КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. MAKS Extender;
2. 18650 акумулятор (попередньо встановлений);
3. Блок живлення;
4. Короткий посібник користувача

УВАГА. ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ НА ІНШИЙ НЕКОРЕКТНОГО ТИПУ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОЖЕЖИ АБО ВИБУХУ. УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ ЗГІДНО З МІСЦЕВИМИ ЗАКОНАМИ ТА ПРАВИЛАМИ.

ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Гарантійний термін експлуатації на пристрої MAKS (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу.

Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до support@maks.systems, можливо це питання можна вирішити віддалено.

Устройство подключается к центру охраны и настраивается с помощью мобильного приложения **MAKS Setup**



MAKS Setup

Функциональные элементы устройства (см. рис.)

1. Корпус устройства
2. Световой индикатор
3. Монтажная пластина
4. Тампер-контакт
5. Кнопка включения / выключения
6. Разъем для подключения блока питания
7. Фиксаторы кабеля

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ретрансляция	автоматическая, выбор оптимального маршрута
Ретрансляторов в системе	8
Уровней ретрансляции	1
Питание	12 VDC
Резервирование питания	аккумулятор 2500 mAh, до 36 часов
Радиосвязь	Беспроводной интерфейс ISM, с несколькими каналами и скоростями ITU region 1 (EU, UA): 868.0...868.6 МГц, полоса 100 кГц, 20 мВт макс., расстояние к MAKS PRO - до 4800 м, расстояние к другим устройствам - до 4800 м (на открытом пространстве); ITU region 3 (AU): 916.5...917 МГц, полоса 100 кГц, 20 мВт макс., расстояние к MAKS PRO - до 4800 м, расстояние к другим устройствам - до 4800 м (на открытом пространстве); Российская Федерация: 868.0...868.2 МГц, полоса 100 кГц, 10 мВт макс., расстояние к MAKS PRO - до 3200 м, расстояние к другим устройствам - до 3200 м (на открытом пространстве);
Коммуникация	Двусторонняя, шифрованная, с определением саботажа (глушения). Ключ шифрования - 256 бит
Диапазон рабочих температур	-10°C ... +55°C
Габаритные размеры	167 x 120 x 25.4 mm
Цвет корпуса	белый, черный
Вес	260 граммов

КОМПЛЕКТАЦИЯ

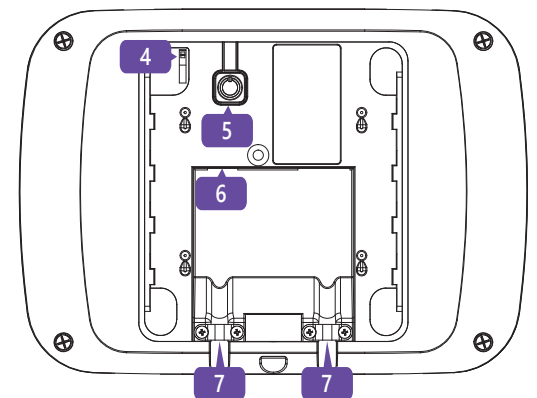
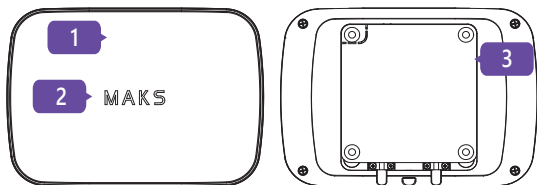
1. MAKS Extender;
2. Один аккумулятор 18650 (предустановлен);
3. Блок питания;
4. Краткое руководство

ВНИМАНИЕ. ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ НА ДРУГОЙ НЕКОРЕКТНОГО ТИПА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ ИЛИ ВЗРЫВУ. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ СОГЛАСНО МЕСТНЫМ ЗАКОНАМ И ПРАВИЛАМ.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Гарантійний термін експлуатації приборів MAKS (ісключаючи елементи живлення) складає 2 роки з дати продажу.

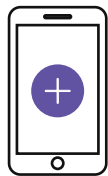
Если устройство не работает должным образом, сначала обратитесь к support@maks.systems, возможно этот вопрос можно решить удаленно.



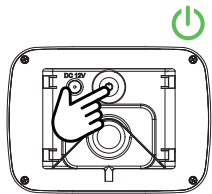
EN REGISTRATION UA РЕЄСТРАЦІЯ RU РЕГИСТРАЦИЯ



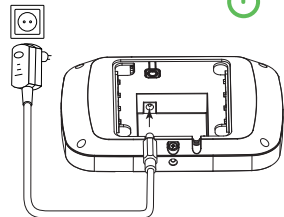
1



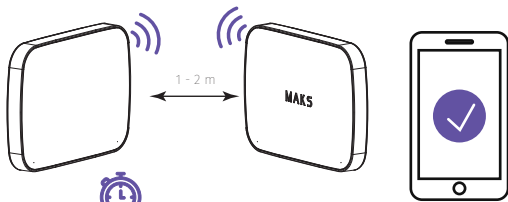
2



3a



3b



4

5

EN 10-15 s
UA 10-15 c
RU 10-15 c

EN RANGE TEST FOR OPTIMAL INSTALLATION LOCATION

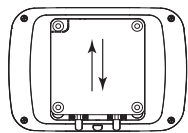
UA ВИБІР МІСЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ RU ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ



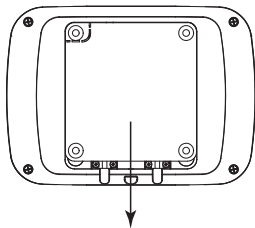
1



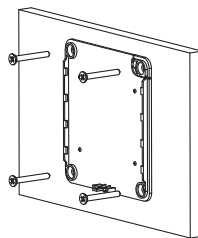
2



3



1

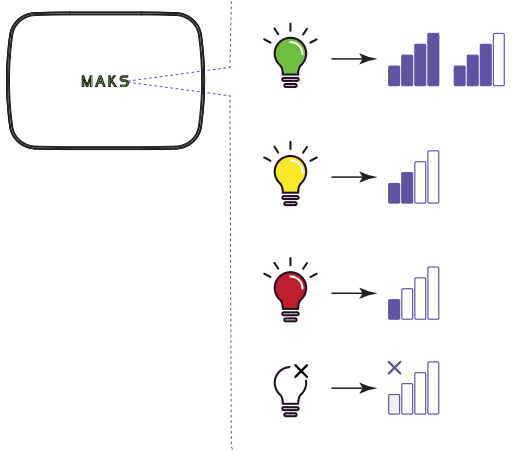


2

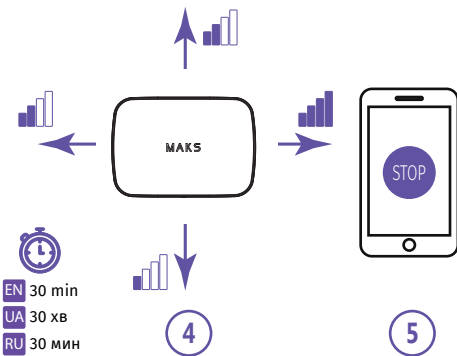
EN INDICATION IN RANGE TEST MODE

UA ІНДИКАЦІЯ В РЕЖИМІ ТЕСТУВАННЯ ЗВ'ЯЗКУ

RU ИНДИКАЦИЯ В РЕЖИМЕ ТЕСТИРОВАНИЯ СВЯЗИ



EN INSTALLATION UA ВСТАНОВЛЕННЯ RU УСТАНОВКА

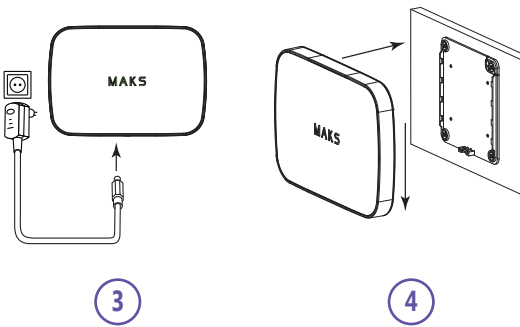
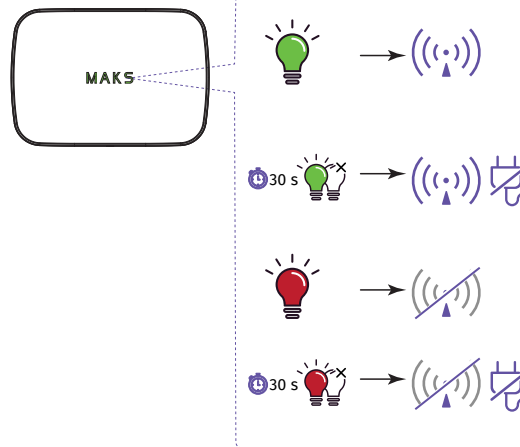


4

5

EN 30 min
UA 30 хв
RU 30 мин

EN INDICATION UA ІНДИКАЦІЯ RU ИНДИКАЦИЯ



3

4

MAKS

MAKS